

Bruxelles, 30. siječnja 2026.
(OR. en)

5752/26
ADD 1

FIN 139
PE-L 5

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od: Odbor za proračun
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

Predmet: Preporuke Vijeća o davanju razrješnice izvršnim agencijama u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2024.

- *donošenje*
 - *odobrenje pisma*
-

PRILOG 1.: Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA)	2
PRILOG 2.: Europska izvršna agencija za obrazovanje i kulturu (EACEA)	4
PRILOG 3.: Izvršna agencija za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove (EISMEA)	7
PRILOG 4.: Izvršna agencija Europskog istraživačkog vijeća (ERCEA)	9
PRILOG 5.: Europska izvršna agencija za zdravlje i digitalno gospodarstvo (HaDEA)	11
PRILOG 6.: Europska izvršna agencija za istraživanje (REA)	13

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Europske izvršne agencije za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA)
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske izvršne agencije za klimu, infrastrukturu i okoliš
za financijsku godinu 2024.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije (EU) 2021/173 od 12. veljače 2021. o osnivanju Europske izvršne agencije za klimu, infrastrukturu i okoliš, Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo, Europske izvršne agencije za istraživanje, Izvršne agencije za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove, Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća i Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu i stavljanju izvan snage provedbenih odluka 2013/801/EU, 2013/771/EU, 2013/778/EU, 2013/779/EU, 2013/776/EU i 2013/770/EU¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

¹ SL L 50, 15.2.2021., str. 9., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/173/oj.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/58/oj>.

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice¹, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2024. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2024. Europske izvršne agencije za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA) (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji agencija EU-a za financijsku godinu 2024., kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda²,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2024. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2024.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica

¹ SL L 297, 22.9.2004., str. 6., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/1653/oj>.

² SL C, C/2025/5734, 30.10.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/5734/oj>.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu (EACEA)
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu
za financijsku godinu 2024.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije (EU) 2021/173 od 12. veljače 2021. o osnivanju Europske izvršne agencije za klimu, infrastrukturu i okoliš, Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo, Europske izvršne agencije za istraživanje, Izvršne agencije za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove, Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća i Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu i stavljanju izvan snage provedbenih odluka 2013/801/EU, 2013/771/EU, 2013/778/EU, 2013/779/EU, 2013/776/EU i 2013/770/EU¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

¹ SL L 50, 15.2.2021., str. 9., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/173/oj.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/58/oj>.

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice¹, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2024. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2024. Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu (EACEA) (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji agencija EU-a za financijsku godinu 2024., kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda²,

budući da opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2024. zahtijevaju određeni komentar Vijeća, koji je priložen ovoj Preporuci; budući da Vijeće naglašava važnost koju pridaje daljnjem postupanju na temelju tog komentara,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2024.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica

¹ SL L 297, 22.9.2004., str. 6., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/1653/oj>.

² SL C, C/2025/5734, 30.10.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/5734/oj>.

KOMENTAR PRILOŽEN
PREPORUCI VIJEĆA O DAVANJU RAZRJEŠNICE
EUROPSKOJ IZVRŠNOJ AGENCIJI ZA OBRAZOVANJE I KULTURU (EACEA)

Vijeće pozdravlja mišljenje Revizorskog suda da godišnja računovodstvena dokumentacija Izvršne agencije u svim bitnim aspektima vjerno prikazuje njezino financijsko stanje na dan 31. prosinca 2024. te rezultate njezina poslovanja, novčane tokove i promjene u neto imovini za godinu dovršenu tim danom, u skladu s odredbama Financijske uredbe za izvršne agencije, te da su temeljne transakcije za 2024. zakonite i pravilne u svim bitnim aspektima. Međutim, treba navesti jedno opažanje.

Vijeće prima na znanje opažanje Revizorskog suda o transakcijama koje je izvršio član osoblja koji nije službeno imenovan računovodstvenim službenikom niti su mu delegirane ovlasti za tu dužnost, kao i o zakašnjelim izvršenjima plaćanja. Vijeće prima na znanje već poduzete mjere i poziva Izvršnu agenciju da ojača svoje unutarnje kontrole i poboljša proračunsko upravljanje.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Izvršne agencije za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove (EISMEA)
u odnosu na izvršenje proračuna
Izvršne agencije za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove
za financijsku godinu 2024.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije (EU) 2021/173 od 12. veljače 2021. o osnivanju Europske izvršne agencije za klimu, infrastrukturu i okoliš, Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo, Europske izvršne agencije za istraživanje, Izvršne agencije za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove, Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća i Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu i stavljanju izvan snage provedbenih odluka 2013/801/EU, 2013/771/EU, 2013/778/EU, 2013/779/EU, 2013/776/EU i 2013/770/EU¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

¹ SL L 50, 15.2.2021., str. 9., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/173/oj.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/58/oj>.

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice¹, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2024. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2024. Izvršne agencije za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove (EISMEA) (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji agencija EU-a za financijsku godinu 2024., kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda²,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2024. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2024.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica

¹ SL L 297, 22.9.2004., str. 6., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/1653/oj>.

² SL C, C/2025/5734, 30.10.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/5734/oj>.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća (ERCEA)
u odnosu na izvršenje proračuna
Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća
za financijsku godinu 2024.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije (EU) 2021/173 od 12. veljače 2021. o osnivanju Europske izvršne agencije za klimu, infrastrukturu i okoliš, Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo, Europske izvršne agencije za istraživanje, Izvršne agencije za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove, Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća i Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu i stavljanju izvan snage provedbenih odluka 2013/801/EU, 2013/771/EU, 2013/778/EU, 2013/779/EU, 2013/776/EU i 2013/770/EU¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

¹ SL L 50, 15.2.2021., str. 9., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/173/oj.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/58/oj>.

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice¹, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2024. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2024. Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća (ERCEA) (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji agencija EU-a za financijsku godinu 2024., kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda²,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2024. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2024.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica

¹ SL L 297, 22.9.2004., str. 6., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/1653/oj>.

² SL C, C/2025/5734, 30.10.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/5734/oj>.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo (HaDEA)
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo
za financijsku godinu 2024.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije (EU) 2021/173 od 12. veljače 2021. o osnivanju Europske izvršne agencije za klimu, infrastrukturu i okoliš, Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo, Europske izvršne agencije za istraživanje, Izvršne agencije za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove, Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća i Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu i stavljanju izvan snage provedbenih odluka 2013/801/EU, 2013/771/EU, 2013/778/EU, 2013/779/EU, 2013/776/EU i 2013/770/EU¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

¹ SL L 50, 15.2.2021., str. 9., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/173/oj.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/58/oj>.

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice¹, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2024. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2024. Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo (HaDEA) (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji agencija EU-a za financijsku godinu 2024., kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda²,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2024. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2024.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica

¹ SL L 297, 22.9.2004., str. 6., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/1653/oj>.

² SL C, C/2025/5734, 30.10.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/5734/oj>.

PREPORUKA VIJEĆA
od
o davanju razrješnice direktoru
Europske izvršne agencije za istraživanje (REA)
u odnosu na izvršenje proračuna
Europske izvršne agencije za istraživanje
za financijsku godinu 2024.

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Provedbenu odluku Komisije (EU) 2021/173 od 12. veljače 2021. o osnivanju Europske izvršne agencije za klimu, infrastrukturu i okoliš, Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo, Europske izvršne agencije za istraživanje, Izvršne agencije za Europsko vijeće za inovacije i MSP-ove, Izvršne agencije Europskog istraživačkog vijeća i Europske izvršne agencije za obrazovanje i kulturu i stavljanju izvan snage provedbenih odluka 2013/801/EU, 2013/771/EU, 2013/778/EU, 2013/779/EU, 2013/776/EU i 2013/770/EU¹,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 58/2003 od 19. prosinca 2002. o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice², a posebno njezin članak 14. stavak 3.,

¹ SL L 50, 15.2.2021., str. 9., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2021/173/oj.

² SL L 11, 16.1.2003., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2003/58/oj>.

uzimajući u obzir Uredbu Komisije (EZ) br. 1653/2004 od 21. rujna 2004. o standardnoj financijskoj uredbi za izvršne agencije na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 58/2003 o utvrđivanju statusa izvršnih agencija kojima se povjeravaju određene zadaće u vezi s upravljanjem programima Zajednice¹, a posebno njezin članak 66. prvi stavak,

ispitavši račune prihoda i rashoda za financijsku godinu 2024. te bilancu stanja na dan 31. prosinca 2024. Europske izvršne agencije za istraživanje (REA) (dalje u tekstu „Izvršna agencija”), kao i izvješće Revizorskog suda o godišnjoj računovodstvenoj dokumentaciji agencija EU-a za financijsku godinu 2024., kojemu su priloženi odgovori Izvršne agencije na opažanja Revizorskog suda²,

budući da Vijeće pozdravlja činjenicu da se slijedom opažanja iz izvješća Revizorskog suda u odnosu na financijsku godinu 2024. od njega ne zahtijevaju komentari,

budući da je, nakon navedenog ispitivanja, izvršenje proračuna Izvršne agencije takvo da omogućuje davanje razrješnice u odnosu na to izvršenje,

PREPORUČUJE Europskom parlamentu davanje razrješnice direktoru Izvršne agencije u odnosu na izvršenje proračuna za financijsku godinu 2024.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik/Predsjednica

¹ SL L 297, 22.9.2004., str. 6., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/1653/oj>.

² SL C, C/2025/5734, 30.10.2025., ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/5734/oj>.